



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

May 17—2026—17 Maj

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
*Operations Director/
Bulletin Editor*

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra
Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jozef Zon
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

Fax (773) 767-2769

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Solemnity of the Ascension of the Lord

And behold,
I am with you always,
until the end of the age.

- Matthew 28:20

Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego

A oto Ja jestem z wami
przez wszystkie dni,
aż do skończenia świata.

- Mateusz 28,20

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SOLEMNITY OF THE ASCENSION OF THE LORD - UROCZYSTOŚĆ WNIĘBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO

SATURDAY - MAY 16 - SOBOTA

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Helen Sadowski on the occasion of her 71st wedding anniversary (req. by Helen)
† Rogelio Olmos (req. by Mike Mendez family)
† Ian Lantrip (31 birthday anniv.) (req. by mom)
† Marie Pesice (birthday anniv.) (req. by Hoffman family)
† Ben Sadowski (71 wedding anniv.) (req. by Helen)
† Leon Hoffman (anniv.) (req. by family)
†† Ludevit Vidricko & deceased family members (req. by Mia Vidricko & family)

SUNDAY - MAY 17, 2025 - NIEDZIELA

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Rose Ferrarini on the occasion of her birthday (req. by family), Jodi Krafft for healing (req. by family)
† Luis Lim, † William Scoffield
† Władysława Sliwa, † Marian Smiel
† Zbigniew Stopka, † Stefania Wilk
† John Kowalczyk (req. by Mike Mendez family)
† Marie Pesice (req. by Bill & Donna Flanagan)
† Genevieve Peska (req. by family)
† Jean Siemek (req. by family)
† Janina Kawecki (1 anniv.) (req. by family)
† Ronald James (6 anniv.)
†† Bill & Rene Bitautas (req. by family)
†† Irene (Vidricko) Piekarcz & deceased family members (req. by Mia Vidricko & family)
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Krystyny Gąsienica, Barbary Pizur, Bożeny Pytka
† Thomas Granat, † Andrzej Szczurek, † Thomas Pizur,
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Maria Barabasz, † Helena Adamczyk,
† Franciszek Dziaba, † Helena Zalewska,
† Zdzisław Kapcia, † Bronisława Zarycka,
† Elżbieta Śmolińska, † Zofia Kobylarczyk,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.),
† Krystyna Bryzgiel (1 roczn. śm.) (zam. Renata Klimczak),
†† Maria i Bronisław Luberda,
†† Marek, Sławomir, Marta i Władysław Motłoch,
†† Stanisław Komperda oraz zmarli z rodziny
- 10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Piotr Lowisz on the occasion of his 33 birthday (req. by wife), Evangelina Sosa on the occasion of her 81 birthday (req. by Alcalá family)
† Murielle Petersen (req. by Mulica family)
†† Marian & Kazimiera Jarosz (req. by Leracz family)
†† Ronald & Elaine Olszewski (req. by family)
- 12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Zofia Staniszevska, † Helena Zalewska,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.),
† Antonina Jarzabek (zam. Małgorzata Łowisz)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów → †

- † Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Helena Zalewska, † Józef Cebulski (roczn. śm.),
† Andrzej Świder, † Jan Tyłka (zam. Therese Sheppard)

MONDAY - MAY 18 - PONIEDZIAŁEK

St. John I - Sw. Jana I

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

TUESDAY - MAY 19 - WTOREK

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, parafian
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzapałko,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bożeny Pytka, parafian i dobrodziejów
† Bogusia Krzoska, † Thomas Pizur, † Andrzej Świder,
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Christine Biernaciak, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

WEDNESDAY - MAY 20 - ŚRODA

St. Bernardine of Siena - Sw. Bernardyna ze Sieny

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

THURSDAY - MAY 21 - CZWARTEK

*St. Christopher Magallanes & Companions -
Sw. Krzysztofa Magallanesa i Towarzyszy*

- 7:30 am-**EN** - Thanksgiving for God's blessings, healing & recovery (req. by Barbara Putyra)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

FRIDAY - MAY 22 - PIĄTEK

St. Rita of Cascia - Sw. Rity z Cascii

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski

*Mass Intentions & Devotions ~
Intencje Mszalne i Nabożeństwa*

SATURDAY - MAY 23 - SOBOTA

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Henryka Klocek, parafian i dobrodziejów
 † Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,
 † Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,
 † Andrzej Świder, † Józef Cebulski
 4:30 pm-**EN** † Geri Dame (req. by Bill & Donna Flanagan)
 † Nancy Nowak (req. by Patty Krause)
 † Nancy O'Connor (req. by Patty Krause)
 † Denise Reape (req. by Patty Krause)
 † Ted Stebner (req. by daughter)
 † Eileen Meyer (anniv.) (req. by Marilyn & Nancy)
 †† Kelly Ann & Elizabeth (birthday anniv.) (req. by family)
 †† Irene (Vidricko) Piekarcz & deceased family members (req. by Mia Vidricko & family)

Presider Schedule

Saturday, May 23, 2026

4:30 pm - Fr. Stanley Rataj

Sunday, May 24, 2026

7:30 am - Fr. Tom Bernas
 9:00 am - Fr. Ted Dzieszko
 10:30 am - Fr. Stanley Rataj
 12:30 pm - Fr. Ted Dzieszko
 7:00 pm - Fr. Ted Dzieszko

Lector Schedule

Saturday, May 23, 2026

4:30 pm - S. Avitia

Sunday, May 24, 2026

7:30 am - R. Konrath
 9:00 am - Z. Kaczmarczyk, B. Fryźlewicz & M. Horbal
 10:30 am - M. Kozmel
 12:30 pm - I. Kuźma, K. Karabanowska & G. Sowiński
 7:00 pm - K. Grabala, Z. Koszyłko & D. Witkiewicz

Attention All Lectors

Please look ahead in your calendars for the months of June, July, August, and let Emilia (enienajadlo@archchicago.org) know when you would NOT be available to read at Mass. We need all your UNAVAILABLE dates by **Friday, May 22nd**, in order to complete the schedule on time. Thank you for volunteering in this ministry!

Those interested in becoming a lector, especially for the 7:30 am Sunday Mass, are also asked to get in contact with Emilia in the parish office.

Rest In Peace

God has called to Himself the following individuals for whom a Funeral Mass was recently celebrated. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray *„Eternal rest grant unto them, O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen.”*

† **Mary Szaflarski**
 † **Józefa Dzioba**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za których niedawno została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen.”*

*Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
5/9-10/2026*

Weekly Budgeted Amount	-	\$9,425.00
		<i>Collection Amount</i>
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Envelopes + Loose Money</i>
4:30pm	51	\$1,071.00
7:30am	60	\$1,387.00
9:00am	108	\$2,123.00
10:30am	92	\$2,610.00
12:30pm	52	\$1,394.00
7:00pm	14	\$325.00
Mailed-In Env	16	\$297.00
E-Giving/Text-to-Give	12	\$143.00
TOTAL	405	\$9,350.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$75.00)
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$13,613.44)

Catholic Charities Collection - \$5,044.00

*Forgot your envelope?
 Not registered but visiting our parish? Like to text?
 You can make a one-time donation to
 St. Faustina Kowalska Parish by
 texting the "\$" to 1-773-729-1454*

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
 albo tylko odwiedzasz naszą parafię?
 Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
 św. Faustyny Kowalskiej
 wysyłając SMS "\$" na numer 1-773-729-1454*

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts wasn't found on May 9th, but Charles K. won \$250 on the Two of ♦ under envelope #50. This is a split the pot (50/50) raffle and the next drawing will be held at 6:00 pm on **May 16th** at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be for the jackpot of \$56,694. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office, Tom's Tap, or from one of our Holy Name members after a weekend Mass.





Dear Parishioners and Friends,
Among the most representative icons of Byzantine art featured in the exhibition "Byzantium"—organized in late 2008 and early 2009 at the Royal Academy of Arts in London—was the icon "The Ladder to Heaven." It hails from the renowned Monastery of Saint Catherine on Mount Sinai and is dated to the

12th century. Undoubtedly, the icon was inspired by the treatise of Saint John Climacus bearing the same title. The icon magnificently illustrates the dynamism of the spiritual life, serving as a metaphor for the Christian's journey of faith, which lifts him upward toward God: monks ascend to Paradise along the thirty rungs of a ladder connecting heaven and earth. These thirty steps are crowned by the three theological virtues: faith, hope, and charity. Yet, these virtues are accessible not only to the heroes of the faith but to every Christian who leads a righteous life.

On this solemn feast day, we come to Jesus—He who reveals to us who we are and where we are bound. He Himself helps us define our identity and points the direction of our lives as He "ascends into heaven amidst shouts of joy." He goes to the Father's House, where there are many dwelling places. He goes there to prepare a place for us. However, Jesus does not leave us as orphans; instead, He gives us the promise of the Holy Spirit—the Spirit of Truth, the Comforter—who will strengthen and enlighten us, helping us to understand the mystery of Christ more fully and profoundly.

With the Ascension of Christ, the era of the Holy Spirit begins—the era of the Church—which helps us to discover our Christian identity and our ultimate vocation. Every Christian, journeying along the path of life—sustained by the strength of faith and the power of the sacraments—strives to know God and ascends toward the gates of heaven. Throughout this journey, he is constantly exposed to peril; he must wage a spiritual battle against temptations that seek to divert him from the fundamental purpose of his earthly life: salvation. Yet, not everyone emerges victorious from these struggles. Hence arises the need for unceasing communion with Jesus—who serves as the "ladder" to heaven, in the very same sense that He is the Way, the Truth, and the Life. This path leads upward, to where Jesus sits at the right hand of the Father. Christ leads the believer—from the lowest depths of his corporeality and temporality—gradually toward transformation, until that moment when "we shall see Him as He is, and we shall be like Him."

An earthly exemplar of this heavenly ladder is the Church—the Mystical Body of Christ. Writing in the second century A.D., Saint Irenaeus described the Church as a ladder enabling every believer to ascend to God. This ladder charts the path of salvation both in the individual dimension—within the relationship between the Christian and God—and in the ecclesial dimension: that of the pilgrim Church. Thus, the entire Church resides upon this heavenly ladder, pressing

onward toward its fulfillment—toward the fullness of life in God. This Church constantly reminds us that we are called to discover heaven within our own hearts. Yet, this often proves impossible, for heaven remains obscured by a cloud of temporality—a cloud composed of human vices, addictions, imperfections, and, at times, sin. May Christ, who is present on the altar as the "Sacrament of Love," help us discover true happiness in faithfully following in His footsteps on the path of fulfilling our life's vocation.

As you have heard on many occasions, we are facing a critical situation, as we must install a new cooling unit to serve both sacristies, the rectory, and the parish offices. Donations and pledges made toward the "FROM GENERATION TO GENERATION – ANSWER THE CALL" Campaign will cover the cost of this installation, which is estimated at approximately \$80,000.00. Therefore, I earnestly ask everyone to contribute to this shared endeavor to the best of their ability. I extend my heartfelt thanks to those who were the first to answer this call. I also offer my sincere gratitude to the parents of the children from the Fr. Stanislaw Cholewinski Polish School who received their First Holy Communion this year. To commemorate this beautiful milestone in their children's lives, the parents have generously donated a beautiful chasuble featuring Saint Joseph to the parish. I would also like to extend my heartfelt thanks to Mr. Jozef and Mrs. Anna Zon, as well as Mr. Wladyslaw and Mrs. Jozefa Marusarz, who planted beautiful flowers in the garden in front of the church. May the Merciful Jesus reward all of you who look after the well-being and future of our parish and the Church.

On Sunday, June 7th, we will celebrate the Solemnity of Corpus Christi. The procession will begin immediately following the 10:30 am English Mass—that is, at 11:30 am—and will conclude with a Holy Mass celebrated in Polish at 12:30 pm. I kindly ask that all organizations and individuals who prepared altars in previous years do so again this year. I also ask that parish organizations, bearing their banners, be present at the procession, along with ethnic groups in traditional folk attire, children making their First Communion and those celebrating their First Communion anniversary (dressed in First Communion attire), as well as anyone else who wishes to publicly profess their faith in the presence of Jesus in the Most Holy Eucharist. I invite all musicians who would like to play during the procession to the four altars. May the Risen and Merciful Lord generously bless you all. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

May Devotion

The Litany of Loreto is recited every weekday, Monday through Friday before the 7:30 am Mass throughout the month of May.

The Litany of Loreto, also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary, is a Marian litany originally approved in 1587 by Pope Sixtus V. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting.

Building Maintenance Fund Collection



The second collection taken up at all Masses this weekend, **May 16th -17th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.

St. Mary Recycle Mission Group

Recycle Your Religious Items

Today is the last day our parish will be collecting religious items that need a new home for the St. Mary Recycle Mission Group based in Lancaster, Pennsylvania. You may bring items in bags or boxes to church and place items in the designated boxes located in the church vestibule.

Items accepted include Catholic statues of all sizes, rosaries (broken or in good condition), crucifixes, holy medals, holy cards, framed pictures of holy men and women, prayer books and bibles, as well as used musical instruments.

Please **DO NOT BRING** religious reading books or pamphlets, outdoor concrete statuary, wax candles, angel figurines, or Christmas decorations as these items are **NOT ACCEPTED**.

All items collected will be picked up by the St. Mary Recycle Mission Group on Monday, May 18th.

Ad Multos Annos Parish Priests!



Congratulations to our Pastor, Fr. Ted Dzieszko, and to our Weekend Associates, Fr. Joe Mol, Fr. Stanley Rataj, Fr. Idzi Stacherczak, Fr. Tom Bernas, and Fr. Les Prebendowski who celebrate their anniversaries of ordination to the priesthood this May. Fr. Ted celebrates 38 years a priest on May 21st; Fr. Joe celebrated 49 years a priest on May 11th; Fr. Stanley celebrated 47 years a priest on May 9th; Fr. Idzi celebrates 51 years a priest on May 18th; Fr. Tom celebrates 32 years a priest on May 21st and Fr. Les celebrates 18 years a priest on May 20th.

On behalf of the St. Faustina Kowalska Parish family, we extend our sincerest wishes and thanks for your hard work, prayers, leadership, patience and understanding. May God continue to bless you in your ministry to the faithful in the Archdiocese of Chicago.

The Soothing Presence of Jesus

We can describe God by many names. Today, let us invoke His name: Emmanuel. It reminds us that God is ceaselessly present among us, until the end of the world. His presence stills every storm raging within our hearts; it dispels the fears that daily life brings our way. It is like a soothing balm for all the wounds of our hearts. Therefore, it is vital that we remain constantly within God's presence. Those who master this art will attain an ever-deepening union with God. One sign of this—among others—is that those who live constantly in God's presence never lose their serenity of spirit; they are able to rejoice in every circumstance. Their gaze "reaches beyond the horizon of sight." The Solemnity of the Ascension of the Lord directs our eyes and our hearts toward heaven.

Jesus! At every Holy Mass, I hear the words: "Lift up your hearts"; yet I know that my heart does not always rise toward heaven. Guard my heart and lift it up toward the glory of our Heavenly Father.

Seniors Club News

Members of the Seniors Club had a great time at the May 4th meeting celebrating the Kentucky Derby and Mother's Day. We had a delicious meal from the Country House, and cheered on our two winning jockeys, Clarice riding Flash and Rich riding Flicka. *Pictures from the last meeting are on the next page.*

Our next meeting will be **Monday, May 18th** with TV Game Show Day as the theme. Come join us to play our version of Wheel of Fortune and Family Feud. It will be another fun-filled day that will include sweets, coffee, raffle, and door prizes. The meeting will be held in the Parish Center; doors open no earlier than 9:45 am and meeting starts at 10:30 am.

Also, at this meeting, we will have a sign-up sheet for our **June 1st end-of-the-year meeting**, which will be an extravaganza that includes a catered meal, entertainment, raffles, and split-the-pot. If you like having loads of fun with new and old friends, you will not want to miss either of these events. Please call Joyce at 773.704.4396 if you have any questions.

CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on **Tuesday, May 19th, 2026** at 7:00 pm in the St. Faustina Kowalska Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.



Come, share information and raise any concerns you may have.



Young adults, ages 18 to 28, are invited to meet in Ward Hall on Sunday, May 17th, at 7:30 pm for some games of volleyball and basketball, as well as prayer and discussion with Fr. Les Prebendowski.

Pictures from the Seniors Club meeting held on Monday, May 4th, 2026



Religious Education Formation Program News

A reminder to all parents that as the REF catechetical year draws to an end to please make final tuition payments in the parish office. Venmo, cash or check is accepted.

If your child attends a public school and you are looking for a Religious Education Formation Program for your child to learn and grow in the Catholic faith, as well as receive the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation, please contact Maria Horbal, our Parish REF Program Coordinator, at 773-842-4999. Early registration is now open until **May 29th**, 2026 when the registration form will be available online to download and complete. There will be a discount for families only if the **registration forms are returned and tuition is paid in full** by cash or check in the parish office by May 29th. Scan the QRC for the link to the 2026-27 Registration Form.



Please note that next Catechetical Year 2026-27 we will be transitioning the REF Program from an all grades program to a Sacramental Grades Program. We will still accept children into grades 1-8, but will have a combined class for grades 3 and 4, and another combined class for grades 5 and 6. There will be an emphasis on prayers, Catholic traditions, relationship with God, and faith in action in the combined classes.



Adoration of the Blessed Sacrament every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Thank You For Your Support!

We would like to thank everyone who supported our Religious Education Formation (REF) Program by way of purchasing Papal cream cakes, and those who helped to sell them last weekend. Thanks to you, \$1,303 was raised for the activities of the REF Program.



Thank You Ladies Guild and Holy Name Society!



Many thanks to the members of the Ladies Guild for purchasing and gifting the First Holy Communion students in our REF Program with a lovely cross as a remembrance of receiving the Sacrament of the Eucharist. Your thoughtfulness and generosity to promote catechesis and spread the Word of God is greatly appreciated ladies!

Many thanks as well to the members of our Holy Name Society for sponsoring the pizza and refreshments for our students and families at the REF Program end-of-the-year party.

Religious Education Formation Program First Holy Communion Class of May 9, 2026



St. Rita of Cascia - May 22

St. Rita of Cascia (1381 – 1457) had the opportunity to live her life as a wife, mother, widow, and eventually, member of a religious community. Born in central Italy, St. Rita felt the calling to become a nun, but was pressured at a young age into marriage. During her 18-year marriage to a cruel man, she raised two sons. When her husband was killed in a brawl and her sons died, St. Rita decided to go back to her first love and attempted to join the Augustinian nuns in Cascia. Her status as a widow caused some complications to her entering, but she eventually succeeded in professing vows.

Throughout her lifetime, St. Rita of Cascia was known for her prayerfulness and charity. She also experienced stigmata on her forehead, meditated frequently on Christ's passion, and cared for the nuns of her religious community and those in the lay community who came to her for counsel.

Everyone is invited to celebrate the feast day of St. Rita of Cascia at the St. Rita of Cascia Shrine Chapel, 7740 S. Western Ave., Chicago, on Friday, May 22nd for Mass and Novena Prayers with Fr. Tom McCarthy, OSA at 10:00 am preceded by the Sacrament of Reconciliation at 9:00 am; and Mass and Novena Prayers with Fr. Tom McCarthy, OSA at 7:00 pm preceded by the Sacrament of Reconciliation at 6:00 pm. Blessed roses will be distributed at the feast day Masses.

Guadalupana Committee

The Guadalupana Committee would to THANK everyone for their great support with the tamale sale. It was a huge success. THANK YOU to everyone who supported us by purchasing tamales, making a donation, or doing both, as many did. Thank you to "Lupita's Tamales" for giving us their best prices which helped make this sale a huge success! And a huge heartfelt thanks to all of our Guadalupana ladies for showing up to more than one Mass to help sell out all the tamales! May Our Lady of Guadalupe and her Son Jesus Christ reward everyone with countless blessings!!!

Ladies Guild News

As the holder of ticket #86 in the Ladies Guild "Money for Mom" Lottery Raffle, Mother's Day was just a little bit sweeter for Laura Gracia, as she is now \$500 richer! Thanks to everyone who continues to support the Ladies Guild raffles. We appreciate your support. Maybe you'll be the lucky ticket holder in the "Dollars for Dad" raffle next month, but you have to buy a ticket. Keep an eye on the bulletin for updates.

Corpus Christi Procession - June 7th

This year the solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ falls on **Sunday, June 7th**, in the United States. We cordially invite everyone without exception to the public manifestation of our faith on this day. Our parish will celebrate the solemnity by having a procession along the streets and sidewalks to 4 altars around our property. The procession will begin immediately after the 10:30 am English Mass and will follow the route from McVicker to 52nd St. to Austin to 53rd St. back to McVicker. We kindly ask all those who prepared the outdoor altars last year to be similarly involved once again this year. We invite all the children who received First Holy Communion this year and last year to come in their First Communion attire – girls to bring baskets with flower petals. We ask as many as possible of our altar servers to attend. Of course, we invite a Polish Highlander string ensemble and all musicians who would like to join them, as well as all of our parish organizations to be present with their banners. We invite children, teens and adults to wear their national costumes. The procession will include prayers in both English and Polish, so that on this special day we will be one parish family. The procession will end with Mass in Polish at approximately 12:30 pm. May the Eucharistic Jesus bless everyone generously.

Everyone Is Invited To The Parish Picnic

The Polish Community of St. Faustina Kowalska Parish cordially invites everyone to a picnic in Ward Hall and in the adjacent parking lot on **Sunday, June 14th**, after the 12:30 pm Mass. There will be good food, cold drinks, ice cream, good music, raffles and other attractions. All are welcome!

**In Need of Prize Donations**

We are in need of donations of new items only to serve as raffle prizes at the picnic. Donations can be dropped off at the parish office during business hours. For more information please contact the parish office at 773-767-2411.



Mass for the Beatification of the Venerable Servant of God, Archbishop Fulton J. Sheen, will take place on Thursday, September 24, 2026, at 2:00 pm at The Dome at America's Center in St. Louis, Missouri. Details regarding the celebration and tickets can be found on the website celebratesheen.com

THANK YOU TO ALL WHO HAVE ANSWERED THE CALL!

- Rev. Thaddeus Dzieszko
- Margarita and Felix Acevedo
- Severa Alvarez
- Wladyslawa and Zdzislaw Babicz
- Anna and Joseph Bafia
- Jozef Bafia
- Bogdan Bal
- Jane and Mark Bentley
- Zofia Bialon
- Pawel Bobak
- Mary Bobek
- Jan Boblak
- Janina and Stanislaw Cebulski
- John Chaney
- LaVerne and Thomas Cichon
- Jozef Czerwien
- Zofia Czupek
- Margaret Dowling
- Irena Downar
- Donna Dragic
- Anna and Stefan Drozd
- Maria and Andrew Faber
- Anna Gacek
- Jozef Gal
- Sabina Galus
- Maria Gasienica
- Krystle and John Glazar
- Beata and Ryszard Glista
- Ewa and Kazimierz Grabala
- Natalia Granda
- Anna Gunka
- Dennis Halik
- Zofia Hawryla
- John and Katarzyna Hinkle, Jr.
- Andrea and Leonard Hoffman
- Monika and Krzysztof Jablonski
- Danuta Jasinska
- Krystyna and Tadeusz Jeziorski
- Raymond Juska
- Zdzislawa and John Kaczmarczyk
- Maryann Kaczorowski
- Marcella Kalensky
- Lucyna Kaminski
- Audrey Kocylowski
- Anna Komperda
- Sophia and Bob Koszylko
- Malgorzata and Krzysztof Kowalczyk
- Nancy and Ray Kowalkowski
- Bernice and John Kowalkowski
- Mitchell Kozlowski
- Maria Kozmel
- Krystyna and Waldemar Kucharski
- Irena and Franciszek Kuruc
- Tadeusz Kwiatkowski
- Stefania and Krzysztof Lapczynski
- Renata Laska
- Anna and Krzysztof Lesnicki
- Maddalena and Steve Liarakos
- Malgorzata Lowisz
- Krystyna Lukasik
- Janet Luzadder
- Teresa and Piotr Majerczyk
- Helena Makswiej
- Jozefa and Wladyslaw Maruszczak
- Martha Medina
- Teresa Mejsak
- Marilyn Meyer
- Marta and Leslaw Michalski
- Stanislaw Mietus
- Deacon Ron and Linda Morowczynski
- Natalia and Marcin Nowak
- Aniela and Jan Obrochta
- Maria and Andy Obyrtacz
- Teresa Omielan
- Maria Orszulak
- Judy and Alan Parlin
- Bozena and Stanislaw Pepek
- James Platt
- Andrea Pocica
- Elzbieta and Tadeusz Podobinski
- Elzbieta Poremba
- Maria Prelich
- Theresa and Anthony Raso
- Michael Samars
- Klaudia and Mario Saucedo
- Maria and Rey Schnoes
- Boguslawa Sienkiewicz
- Charmaine Simikoski
- Maria and Zenon Sokolowski
- Zofia and Jozef Solarczyk
- Edward Sowa
- Anna Straczek
- Anna Strugala
- Teresa Surma
- Beata and Henryk Sutor
- Aniela Swider
- Agnieszka and Peter Tomek
- Maria Trzebunia
- Eleanora and Jan Trzpit
- Ruth and Thomas Waskiewicz
- Marie and Thomas Wilk
- Danuta Witkiewicz
- Monica Wodke
- Celina and Piotr Wojtowicz
- Maryann Wozniak
- Anna and Andrzej Zalinski
- Maria Zbela
- Anna and Jozef Zon
- Maria and Miroslaw Zurek
- Ladies Guild at St. Faustina Kowalska Parish

OUR CAMPAIGN PROGRESS

Goal: \$690,000

Amount Raised: \$609,515

Percent to goal: 88%

Gifts Received: 110

GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

Last Updated: May 12, 2026

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$10 - Anonymous

(Special Intention)

\$20 - Barbara Kasper

(Intention of Gary Kasper: health & many blessings)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrytii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrytii.

św. Rita - 22 maja

Margherita (której skrócona forma Rita stała się w praktyce jej nowym imieniem) urodziła się w 1367 r. w Cascia w środkowych Włoszech. Wbrew swojej woli musiała poślubić Ferdinando Manciniego, któremu urodziła dwóch synów. Gdy jej brutalnego i awanturniczego małżonka zamordowano w 1401 roku, obaj jej synowie przysięgli krwawą zemstę. Rita modliła się gorąco, aby jej dzieci nie były mordercami, ale synowie zginęli w 1402 roku. Choć z trudem znosiła swój los, przebaczyła oprawcom. Chciała wstąpić jako pustelnica do zakonu augustianów w Cascia, ale nie przyjęto jej. Tradycja mówi, że w nocnym widzeniu ukazali się jej święci Jan Chrzciel, Augustyn i Mikołaj z Tolentino, którzy zaprowadzili ją do bram zakonnych. Po wielokrotnych odmowach Ritę ostatecznie przyjęto do zakonu w 1407 r.

Prowadziła tam surowe życie pokutne. Ciągłe rozważała mękę Pańską, a na znak, że bezpośrednio uczestniczy w tej męce, utkwiał jej w czole cierni. Ten znak nosiła od 1432 r. przez 15 lat, aż do śmierci. Ostatnie cztery lata życia spędziła w łóżku, złożona ciężką chorobą. I znowu legenda mówi, że Jezus sprawił jej ogromną radość, ofiarowując jej w środku surowej zimy bukiet pięknych, pachnących róż. Dlatego po dziś dzień utrzymuje się tradycja święcenia „róz św. Rity”.

Św. Rita zmarła w swoim klasztorze augustianek 22 maja 1447 r. Już nazajutrz po jej śmierci miały się dzieć cuda za jej wstawiennictwem. Zasłynęła jako orędowniczka spraw trudnych, a nawet beznadziejnych sytuacji życiowych. W dziesięć lat po śmierci jej nienaruszone ciało przeniesiono do zakrytii jej macierzystego klasztoru. W 1937 obok niego wybudowano bazylikę, która natychmiast stała się celem licznych pielgrzymek. W 1627 roku beatyfikował ją papież Urban VIII, a kanonizował w 1900 roku Leon XIII.

W ikonografii święta przedstawiana jest w stroju zakonnym – w czarnym habicie i w białym welonie, z cierniem na czole. Jej atrybutami są: dwoje dzieci, krucyfiks, cierni, figa, pszczoły, róża.

Na pamiątkę „cudu róży” do dziś 22 maja każdego roku poświęca się w całych Włoszech tzw. Różę św. Rity. Również w wiedeńskim kościele augustianów jest tego dnia odprawiana Msza św. w trudnych intencjach. Każda kobieta otrzymuje różę, a przy bocznym ołtarzu św. Rity kapłan udziela specjalnego błogosławieństwa relikwiami świętej.

Podziękowanie!

Komitet Guadalupana chciałby podziękować wszystkim za wsparcie naszej sprzedaży tamales dwa tygodnie temu. Sprzedaliśmy wszystkie tamales i pieniądze zostaną przeznaczone na obchody święta Matki Bożej z Guadalupe w grudniu, a także na przyszłe wydarzenia ewangelizacyjne. Jak zawsze, dziękujemy wszystkim za poświęcony czas, wysiłek, darowizny i wsparcie! Niech nasza Matka Boża i jej Syn błogosławią wszystkich! Gracias!



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Wśród najbardziej reprezentatywnych dla sztuki bizantyńskiej ikon pokazanych na wystawie „Bizancjum”, zorganizowanej na przełomie 2008/2009 roku w Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych w Londynie, znalazła się ikona „Drabina do nieba”. Pochodzi ona ze słynnego klasztoru św.

Katarzyny na Synaju i jest datowana na XII w. Bez wątplenia inspiracją do powstania ikony był traktat św. Jana Klimaka pod tym samym tytułem. Ikona znakomicie ilustruje dynamikę życia duchowego stanowiąc metaforę drogi wiary chrześcijanina wznoszącej go ku Bogu: mnisi podążają do raju po trzydziestu szczeblach drabiny łączącej niebo z ziemią. Tych trzydzieści stopni wieńczą trzy cnoty boskie: wiara, nadzieja i miłość. Są one dostępne jednak nie tylko dla herosów wiary, ale dla każdego chrześcijanina prowadzącego życie sprawiedliwe.

W dzisiejszą uroczystość przychodzimy do Jezusa, który wskazuje na to, kim jesteśmy i dokąd zmierzamy. Sam pomaga nam określić naszą tożsamość, wskazuje kierunek naszego życia, kiedy „wśród radości wstępuje do nieba”. Idzie do domu Ojca, w którym jest wiele mieszkań. Idzie po to, ażeby przygotować nam miejsce. Jezus nie pozostawia nas jednak sierotami, daje nam obietnicę Ducha Świętego. Ducha Prawdy, Ducha Pocieszyciela, który będzie nas umacniał, oświecał, pomagał lepiej i pełniej zrozumieć tajemnicę Chrystusa.

Wraz z Wniebowstąpieniem Chrystusa rozpoczyna się czas Ducha Świętego, czas Kościoła, który pomaga nam odkrywać naszą chrześcijańską tożsamość, nasze ostateczne powołanie. Każdy chrześcijanin podążający drogą życia, siłą wiary i mocą sakramentów zmierza do poznania Boga i wspina się do bram nieba. W czasie tej drogi jest nieustannie narażony na niebezpieczeństwa – musi toczyć walkę duchową z pokusami, które odwodzący go od podstawowego celu życia ziemskiego, czyli zbawienia. Jednak nie wszyscy wychodzą z tych zmagania obroną ręką. Stąd potrzebne jest nieustanne trwanie w łączności z Jezusem, który jest „drabiną” do nieba, w takim samym znaczeniu jak jest drogą do nieba, prawdą i życiem. Ta droga prowadzi w górę, gdzie Jezus zasiada po prawicy Ojca. Chrystus prowadzi wierzącego od najniższych krańców jego cielesności i doczesności, stopniowo, do przemiany, aż do chwili, w której „ujrzemy Go takim, jakim jest, i będziemy do Niego podobni”.

Przykładem drabiny rajskiej na ziemi jest Kościół, Mistyczne Ciało Chrystusa. Żyjący w II wieku po Chr. św. Ireneusz opisywał Kościół jako drabinę pozwalającą wnieść się każdemu wierzącemu do Boga. Drabina ta wytycza drogę zbawienia w wymiarze jednostkowym, w relacji chrześcijanin – Bóg, jak i w wymiarze eklesjalnym – to Kościół pielgrzymujący. Zatem na rajskiej drabinie znajduje się cały Kościół,

który zdąża do swego spełnienia, do pełni życia w Bogu. Ten Kościół przypomina nam nieustannie, że mamy odkrywać niebo w naszym sercu. Często jest to niemożliwe, ponieważ zasłania je obłok doczesności, obłok ludzkich wad, nałogów, niedoskonałości, czasem grzechu. Niech Chrystus, który jest obecny na ołtarzu jako „Sakrament miłości”, pomoże nam odkryć prawdziwe szczęście w wiernym kroczeniu Jego śladami na drodze realizacji naszego życiowego powołania.

Tak jak wielokrotnie słyszeliście, mamy bardzo krytyczną sytuację, ponieważ musimy założyć nowy agregat ochładzający obie zakrystie, plebanię i biura parafialne. Ofiary i zobowiązania na kampanię Z POKOLENIA NA POLOLENIE – ODPOWIEDZ NA WEZWANIE pokryją koszt tej instalacji, która wyniesie około \$80,000.00. Dlatego bardzo serdecznie proszę wszystkich, aby w miarę swoich możliwości włączyli się w tę naszą wspólną sprawę. Bardzo serdecznie dziękuję tym, którzy jako pierwsi odpowiedzieli na to wezwanie. Dziękuję serdecznie dla rodziców dzieci z Polskiej Szkoły ks. Stanisława Cholewińskiego, które w tym roku przystąpiły do Pierwszej Komunii świętej. Rodzice na pamiątkę tego pięknego wydarzenia w życiu ich dzieci, ufundowali do parafii piękny ornat ze św. Józefem. Nie mniej serdecznie dziękuję dla Państwa Anny i Józefa Zoń, oraz Państwa Józefy i Władysława Marusarz, którzy zasadzili piękne kwiaty w ogrodzie przed kościołem. Niech Jezus Miłosierny wynagrodzi wszystkim którzy dbacie o dobro oraz przyszłość parafii i Kościoła.

W niedzielę, 7-go czerwca będziemy obchodzili Uroczystość Bożego Ciała. Procesja rozpocznie się bezpośrednio po angielskiej Mszy o godz. 10:30 rano, czyli o godz. 11:30 rano i zakończy się Mszą św. w języku polskim o godz. 12:30 po południu. Bardzo proszę, aby wszystkie organizacje i osoby indywidualne, które przygotowywały ołtarze w ubiegłych latach, również uczyniły to w tym roku. Proszę również, aby na procesji były obecne organizacje parafialne ze swoimi sztandarami, grupy etniczne w strojach ludowych, dzieci pierwszokomunijne i dzieci rocznicowe w strojach pierwszokomunijnych oraz wszyscy którzy chcą publicznie wyznać wiarę w obecność Jezusa w Najświętszej Eucharystii. Zapraszam wszystkich muzyków, którzy chcą zagrać podczas procesji do czterech ołtarzy. Niech Zmartwychwstały i Miłosierny Pan wszystkim hojnie błogosławi. Szczęść Boże!

Ks. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Nabożeństwo majowe

Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Majowe w języku polskim od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem. W niedzielę Litania do Matki Bożej będzie śpiewana o godz. 8:40 rano, 12:05 po południu (przed wystawionym Najświętszym Sakramentem) oraz o 6:40 wieczorem.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny



Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w tą niedzielę, **17-go maja**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.



Grupa Misyjna Recyklingu św. Maryi

Oddaj swoje przedmioty religijne do ponownego wykorzystania

Dzisiaj jest ostatni dzień kiedy nasza parafia będzie zbierać przedmioty religijne, które potrzebują nowego domu, dla Grupy Misyjnej Recyklingu św. Maryi z siedzibą w Lancaster w Pensylwanii. Można przynosić rzeczy w torbach lub pudełkach do kościoła i umieszczać je w wyznaczonych pudłach znajdujących się w przedsionku kościoła.

Przyjmowane są m.in.: katolickie figury wszystkich rozmiarów, różańce (uszkodzone lub w dobrym stanie), krzyże i krucyfiksy, medaliki, obrazki święte, oprawione w ramki wizerunki świętych kobiet i mężczyzn, modlitewniki i Biblie, a także używane instrumenty muzyczne.

Prosimy **NIE PRZYNOŚĆ** książek religijnych do czytania ani broszur, betonowych figur ogrodowych, świec woskowych, figurek aniołów ani dekoracji bożonarodzeniowych, ponieważ te przedmioty **NIE SĄ PRZYJMOWANE**.

Wszystkie zebrane przedmioty zostaną odebrane przez Grupę Misyjną Recyklingu św. Marii w poniedziałek, 18 maja.

Ad Multos Annos Naszym Księżom



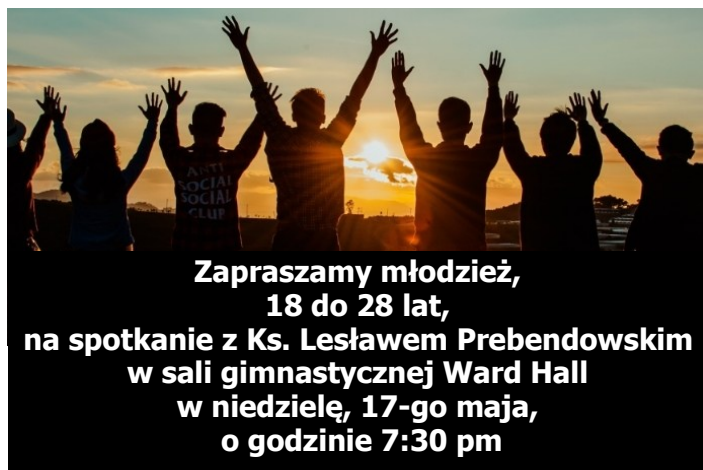
Gratulacje dla naszego proboszcza ks. Tadeusza Dzieszko, i naszym weekendowym wikariuszom, ks. Joe Mol, ks. Stanley Rataj, ks. Idzi Stacherczak, ks. Tom Bernas, i ks. Lesław Prebendowski, którzy w tym miesiącu obchodzą rocznice święceń kapłańskich. Ks. Tadeusz obchodzi 38 lat kapłaństwa 21 maja, ks. Joe obchodził 49 lat kapłaństwa 11 maja, ks. Stanley obchodził 47 lat kapłaństwa 9 maja, ks. Idzi obchodzi 51 lat kapłaństwa 18 maja, ks. Tom obchodzi 32 lat kapłaństwa 21 maja, a ks. Lesław obchodzi 18 lat kapłaństwa 20 maja.

W imieniu rodziny parafialnej św. Faustyny Kowalskiej składamy najserdeczniejsze życzenia i podziękowania za ciężką pracę, modlitwę, przewodnictwo, cierpliwość i wyrozumiałość. Niech Bóg nadal błogosławi was w waszej posłudze dla wiernych w Archidiecezji Chicago. Ad Multos Annos!

Kojąca obecność Jezusa

Boga możemy określić wieloma imionami. Dzisiaj przywołajmy Jego imię Emmanuel. Ono przypomina nam, że Bóg jest nieustannie obecny pośród nas do końca świata. Jego obecność wycisza wszelkie burze szalejące w naszych sercach. Usuwa lęki, jakie przynosi nam codzienność. Jest jak kojący balsam na wszelkie rany naszych serc. Dlatego też ważne jest, abyśmy nieustannie przebywali w Bożej obecności. Ci, którzy posiadają tę sztukę, osiągną coraz większe zjednoczenie z Bogiem. Rozpoznać je można między innymi po tym, że osoby żyjące nieustannie w obecności Bożej nie tracą pogody ducha, potrafią w każdych okolicznościach się radować. Ich wzrok „sięga tam, gdzie wzrok nie sięga”. Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego kieruje nasz wzrok i nasze serca ku niebu.

Jezu! Podczas każdej Mszy św. słyszę słowa: „W górę serca”, wiem jednak, że moje serce nie zawsze wznosi się ku niebu. Strzeż mego serca i unos je ku chwale Ojca Niebieskiego.



**Zapraszamy młodzież,
18 do 28 lat,
na spotkanie z Ks. Lesławem Prebendowskim
w sali gimnastycznej Ward Hall
w niedzielę, 17-go maja,
o godzinie 7:30 pm**

Podziękowanie

Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim którzy wsparli nasz program religijny poprzez zakupienie kremówek, oraz tym którzy pomagali przy sprzedaży kremówek, 9 i 10 maja. Dzięki Waszemu wsparciu ostatecznie zarobiliśmy \$1,303.



Trzeci wtorek miesiąca poświęcony jest św. Rity z Cascii



19-go maja przypada trzeci wtorek miesiąca. Po całodzienniej adoracji Najświętszego Sakramentu i Mszy św. o godzinie 7:00 wieczorem, zostanie odprawione nabożeństwo do św. Rity z Cascii, patronka od spraw trudnych i beznadziejnych, matek i kobiet we wszystkich stanach. Zapraszamy!



Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa:
Koronka do Miłosierdzia Bożego
w języku polskim

Spotkanie CAPS/GRNW



Kolejne wspólne spotkanie CAPS i Garfield Ridge Neighborhood Watch odbędzie się we **wtorek, 19-go maja** o godz. **7:00 pm** w Sali gimnastycznej „Ward Hall”, przy 5157 S. McVicker Ave. Celem spotkania jest identyfikacja problemów i kwestii, które wpływają na społeczność. Spotkaj się z policjantami z naszej okolicy, tzw. „Beat 811” i liderami społeczności oraz dowiedz się najnowszych informacji o tym, co dzieje się w naszej okolicy.



Dzień Pierwszej Komunii Św. dla dzieci z Polskiej Szkoły ks. Stanisława Cholewińskiego 9 maja 2026 r.

Zapraszamy na parafialny piknik

Wspólnota Polska w parafii św. Faustyny Kowalskiej serdecznie zaprasza na parafialny polonijny piknik w sali i na parkingu „Ward Hall”, w niedzielę, **14-go czerwca**, po Mszy o godz. 12:30 po południu. Będzie smaczne jedzenie, zimne napoje, lody, dobra muzyka, loteria i inne atrakcje. Serdecznie zapraszamy!



Donacje potrzebne na loterię fantową

Pragniemy urozmaicić piknik loterią fantową. Bardzo mile będą widziane tylko różne nowe rzeczy na nagrody. Donacje można przynieść do biura parafialnego w godzinach otwarcia w tygodniu.



Jeśli ktoś ma jakiegokolwiek pytania proszę zwrócić się do biura parafialnego dzwoniąc na tel. 773-767-2411.

Procesja „Corpus Christi”

Serdecznie zapraszamy wszystkich bez wyjątku na publiczną manifestację naszej wiary w Uroczystość Bożego Ciała, czyli 7-go czerwca. Po Mszy świętej o godz. 10:30 rano procesja wyruszy do 4 ołtarzy ustawionych na trasie ulic: McVicker, 52-ej, Austin, 51-ej i McVicker. Bardzo prosimy, aby te osoby które przygotowywały ołtarze w ubiegłym roku, podobnie zaangażowały się i w tym roku. Serdecznie zapraszamy dzieci w strojach pierwszokomunijnych, zarówno te które w tym roku przystąpiły do Pierwszej Komunii świętej jak i dzieci rocznicowe. Dziewczynki niech zabiorą koszyczki do sypania kwiatów. Prosimy ministrantów o jak najliczniejsze przybycie. Oczywiście zapraszamy kapelę góralską i wszystkich muzyków, którzy chcą do kapeli dołączyć a także organizacje parafialne ze swoimi sztandarami. Zapraszamy dzieci młodzież i dorosłych w strojach ludowych. Procesja będzie dwujęzyczna, tak byśmy w tym szczególnym dniu stanowili jedną rodzinę parafialną. Procesja zakończy się Mszą św. w języku polskim o godz. 12:30 po południu lub z lekkim poślizgiem. Niech Jezus Eucharystyczny wszystkim hojnie błogostawi.




Pielgrzymka na beatyfikację abp. Fultona J. Sheena 23-24 WRZEŚNIA 2026



Zapraszamy wszystkich wiernych na 2-dniową Pielgrzymkę z Chicago do St. Louis i Peorii, której organizatorem jest polskie biuro podróży Eli Trips z siedzibą w Bensenville.

- Udział w historycznej beatyfikacji abp. Fultona J. Sheena
- Nawiedzenie grobu nowego błogosławionego w Peorii
- Msza Święta w Peorii
- Zwiedzanie najważniejszych miejsc w St. Louis
- Opieka duchowa i pielgrzymkowa atmosfera
- Komfortowy transport



St. Louis



Cathedral Basilica

\$295

Arcybiskup Fulton J. Sheen zostanie pierwszym błogosławionym pochodzącym ze stanu Illinois. To będzie nie tylko wyjazd, ale prawdziwe doświadczenie wiary, modlitwy, wspólnoty i pamięci o człowieku, którego słowa do dziś inspirują miliony. Przesłanie, z którym Fulton Sheen kojarzy się najmocniej, brzmi niezwykle prosto i mocno: „Życie jest warte tego, by je przeżyć.”

ST FRANCIS BORGIA ROMAN CATHOLIC CHURCH
8033 W ADDISON ST, CHICAGO, 60634
WWW.BORGIACHICAGO.ORG

ZAPISY U ORGANIZATORA PIELGRZYMKI:
773-920-2400 WWW.ELITRIPS.COM
ELI TRIPS, 710 LARSEN LN, BENSENVILLE IL 60106

DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM, KTÓRZY ODPOWIEDZIELI NA WEZWANIE!

- Rev. Thaddeus Dzieszko
- Margarita and Felix Acevedo
- Severa Alvarez
- Władysława and Zdzisław Babicz
- Anna and Joseph Bafia
- Jozef Bafia
- Bogdan Bal
- Jane and Mark Bentley
- Zofia Bialon
- Paweł Bobak
- Mary Bobek
- Jan Boblak
- Janina and Stanisław Cebulski
- John Chaney
- LaVerne and Thomas Cichon
- Jozef Czerwien
- Zofia Czupek
- Margaret Dowling
- Irena Downar
- Donna Dragic
- Anna and Stefan Drozd
- Maria and Andrew Faber
- Anna Gacek
- Jozef Gal
- Sabina Galus
- Maria Gasienica
- Krystle and John Glazar
- Beata and Ryszard Glista
- Ewa and Kazimierz Grabala
- Natalia Granda
- Anna Gunka
- Dennis Halik
- Zofia Hawryła
- John and Katarzyna Hinkle, Jr.
- Andrea and Leonard Hoffman
- Monika and Krzysztof Jablonski
- Danuta Jasinska
- Krystyna and Tadeusz Jeziorski
- Raymond Juska
- Zdzisława and John Kaczmarczyk
- Maryann Kaczorowski
- Marcella Kalensky
- Lucyna Kaminski
- Audrey Kocylowski
- Anna Komperda
- Sophia and Bob Koszylko
- Malgorzata and Krzysztof Kowalczyk
- Nancy and Ray Kowalkowski
- Bernice and John Kowalkowski
- Mitchell Kozłowski
- Maria Kozmel
- Krystyna and Waldemar Kucharski
- Irena and Franciszek Kuruc
- Tadeusz Kwiatkowski
- Stefania and Krzysztof Lapczynski
- Renata Laska
- Anna and Krzysztof Lesnicki
- Maddalena and Steve Liarakos
- Malgorzata Lowisz
- Krystyna Lukasik
- Janef Luzadder
- Teresa and Piotr Majerczyk
- Helena Makswiej
- Jozefa and Władysław Marusarz
- Martha Medina
- Teresa Mejsak
- Marilyn Meyer
- Marta and Lesław Michalski
- Stanisław Mietus
- Deacon Ron and Linda Morowczynski
- Natalia and Marcin Nowak
- Aniela and Jan Obrochta
- Maria and Andy Obyrtacz
- Teresa Omielan
- Maria Orzulak
- Judy and Alan Parlin
- Bożena and Stanisław Pepek
- James Platt
- Andrea Pocica
- Elzbieta and Tadeusz Podobinski
- Elzbieta Poremba
- Maria Prelich
- Theresa and Anthony Raso
- Michael Samars
- Klaudia and Mario Saucedo
- Maria and Rey Schnoes
- Bogusława Sienkiewicz
- Charmaine Simikoski
- Maria and Zenon Sokolowski
- Zofia and Jozef Solarczyk
- Edward Sowa
- Anna Straczek
- Anna Strugala
- Teresa Surma
- Beata and Henryk Sutor
- Aniela Swider
- Agnieszka and Peter Tomek
- Maria Trzebunia
- Eleanora and Jan Trzpit
- Ruth and Thomas Waskiewicz
- Marie and Thomas Wilk
- Danuta Witkiewicz
- Monica Wodke
- Celina and Piotr Wojtowicz
- Maryann Wozniak
- Anna and Andrzej Zalinski
- Maria Zbela
- Anna and Jozef Zon
- Maria and Mirosław Zurek
- Ladies Guild at St. Faustina Kowalska Parish

POSTĘP KAMPANII PARAFII

Cel parafii: \$690,000

Cała zebrana kwota: \$609,515

**Procent zrealizowanego celu:
88%**

Liczba darowizn: 110

GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

Ostatnia aktualizacja: 12 maja 2026 r.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly Or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfektowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Titilayo Abiona, Fernando Alonzo, Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Andrew Bobek, Maria Bobek, Sara Boyd, Connie Brazas, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Stella Christopher, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Stacy Cygan, Sharon De Young, Elliot Domalewski, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Jessica Eisenschenk, Linda Evans, Mateusz Fic, Mary Flanagan, Marisa Gargano, Chuck Gens, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Amy Handzel, Frank Hernandez, Andrea Hoffman, Denise M. & Rich S. Jandura, Scott Koker, Sophie Komperda, Julie Krizka, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia & Linda Kunicki, Tom Kwiatkowski, Dave, Joanna Lamping & Sons, Bonnie Marousek, Kevin & Margaret McKeon, John Merkel, Jackie Mintal, Bill Mroz, Mieczysław Nienajadło, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Terrence Oates, Amparo Ocampo, Bob Onik, Dawn Ostapowicz, Theresa Pytlewicz, Natalia Rivera, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Arlene Slaga, George Ann Smith, Jimmy Smith, Teresa Smolarczyk, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Tom Wilk, Bea Wozniak

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

When they entered the city
they went to the upper room where they were staying.
(Acts 1:13)

Psalm:

I believe that I shall see the good things of the Lord in the
land of the living. (Ps 27)
Or Alleluia.

Second Reading:

If you are insulted for the name of Christ, blessed are you,
for the Spirit of glory and of God rests upon you. (1 Pt 4:14)

Gospel:

Jesus raised his eyes to heaven and said,
"Father, the hour has come.
Give glory to your son, so that your son may glorify you,
just as you gave him authority over all people,
so that your son may give eternal life to all you gave
him." (Jn 17:1-2)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Eternal life, Jesus tells us, is about knowing God.
It's not about power or accomplishment. It's not
earned or won. It's not a prize, and it's certainly
not a finish line. It's a relationship — one that is
ours to begin. How will we know God this week?

Observances for the week of May 17, 2026

- Sunday:** The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter;
World Communications Day
- Monday:** St. John I, Pope and Martyr
- Wednesday:** St. Bernardine of Siena, Priest
- Thursday:** St. Christopher Magallanes, Priest, and
Companions, Martyrs
- Friday:** St. Rita of Cascia, Religious
- Next Sunday:** Pentecost Sunday



Virtues, Explained!

The virtue of loyalty is closely linked to the virtue of obedience, wherein we freely submit ourselves to rightful authority. We are called to be loyal to our bishops, to Scripture and Tradition, to the teaching authority of the Church, and to the Christian way of life.

Blessing for Communications

Dear Jesus,
On this World Communications Day,
bless each of us as we communicate,
whether by conversation, email,
text, post, letter, or phone. May our
words bring peace, comfort, healing,
promise, joy, and love. May we bring
your blessing wherever we go.
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Mini Reflection: We do the best we have, with the words that we have, to express who God is. But saying the words isn't enough. We have to take them into the silence of our hearts and hold them there, inviting the Spirit to move among them. Liberate them. Unleash them.

When Words Fail

I love words (obviously; I'm a writer).

But sometimes, words are like teeny, tiny cages. They enclose and confine and restrict our understanding of supernatural realities that are, by their nature, bigger than language.

We do the best we have, with the words that we have, to express who God is. We use terms like "Father" and "Son" because they are the most accurate. But often, without really noticing, we give the words too much weight, and we find ourselves thinking of Jesus as a human son and the Creator as a human father, with all the implications those particular words carry for different people.

That's why I love hearing Christ speak to God the Father in the Gospels. These one-sided conversations (at least from our viewpoint) pull back the curtain just a little on the breathtaking intimacy that exists between the two. Our misunderstandings of their relationship — framed by our own human experience of fathers and sons, of time and place, of creation and death — are shattered.

"Now glorify me, Father, with you," Jesus says, "with the glory that I had with you before the world began."

Before the world began.

In our collective imagination, too often we imagine Jesus as being connected — tethered, really — to a certain time and place: the Incarnation, and all that came after. But let's not get confused: the Incarnation means that the Son became flesh, and dwelt among us. The Incarnation does not mean that the Son *became*.

The Son was. From the very beginning, He was. Begotten, not made. Consubstantial.

We say these words every week in the Creed. But saying them isn't enough. We have to take them into the silence of our hearts and hold them there. We have to invite the Spirit to move among them. Rearrange them. Liberate them. Unleash them.

Only then will we understand what words fail to explain.

— Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Couldn't Jesus have done more good if he stayed on earth, rather than ascended into heaven?

Answer:

This is an interesting question! During his earthly life, Jesus gave sight to the blind, healed paralytics, drove out demons, and fed thousands with only a few loaves of bread. Imagine what he could have done if he'd never ascended into heaven! Imagine what our world could be! It's an interesting thought to consider, especially as the world faces challenges that only seem to deepen and expand. Yet at the Last Supper, Jesus says, "It is better for you if I go." Why? His response must have seemed strange to the Apostles at the time. In his place, Jesus says, he will send the Paraclete, the Comforter, the Advocate. He promises to send the Holy Spirit.

Jesus' departure allows the Apostles to become the leaders he has formed them to be. Jesus is no longer situated in only one geographical location, and his Church will never be a political kingdom. Soon after the Ascension, we celebrate Pentecost — the descent of the Holy Spirit and the radical empowerment of the followers of Jesus. We share in that empowerment and in that mission. Jesus is present in the sacraments, and he is present in us. Through our faith, hope, and love, we are called to be the good he does here on earth!

Prayer

Holy Spirit, help me choose goodness, love, and forgiveness.

Mission for the Week

I will ask Jesus to send the Holy Spirit to help me every day.

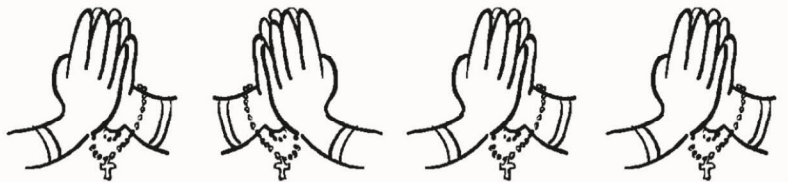
Sharing the Gospel

Jesus prays for you every minute of your life. God the Father always listens to his Son. When you need help, ask Jesus to help you. He will send the Holy Spirit to show you how to solve your problem. The Holy Spirit will keep you safe. He will make you strong. The Holy Spirit will help you choose goodness, love, and forgiveness. Then you will enjoy never-ending life with God in heaven.

Now color the picture!



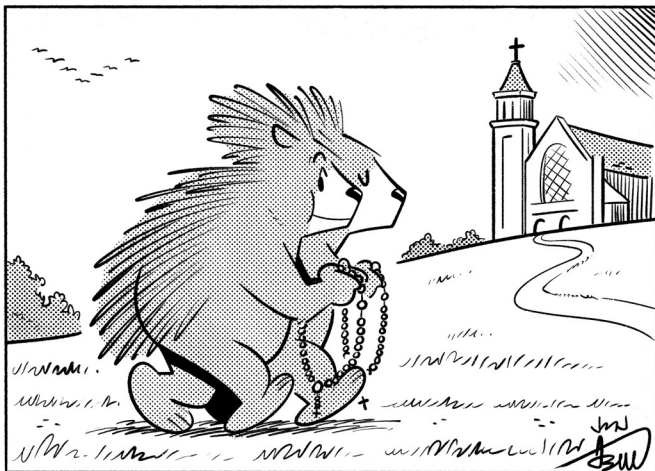
Circle the picture that is facing the **wrong** way. Then color in all the pictures.



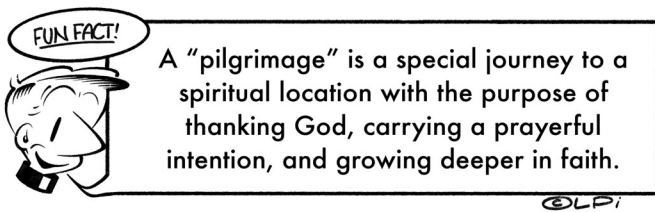
ASCENSION



"Did you hear about the porcupines' prayerful journey?"



"They were on a **quill-grimage.**"



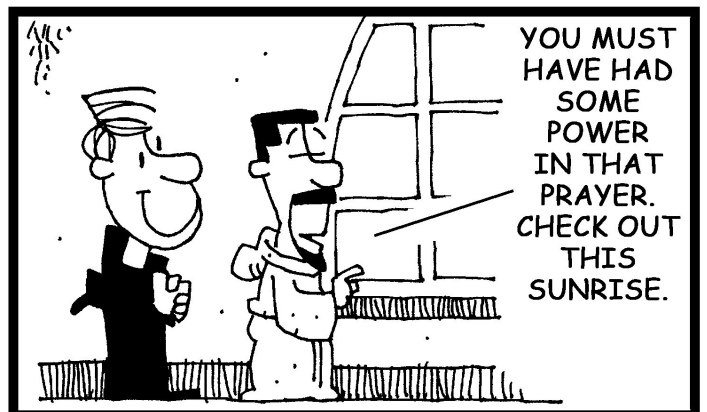
The Ascension OF THE LORD

✝

"All power in heaven and on earth has been given to me. Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit."
- Mt 28:18b-19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

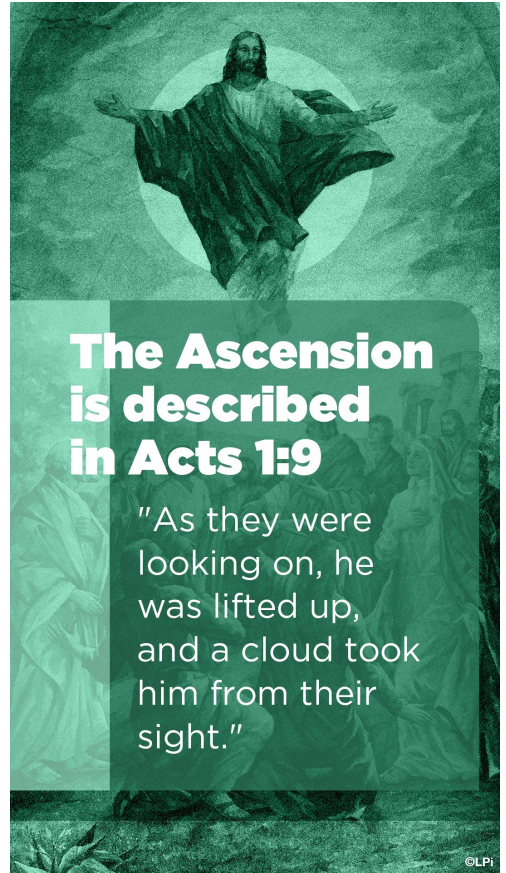
ASCENSION





Ascension:
Fast Facts

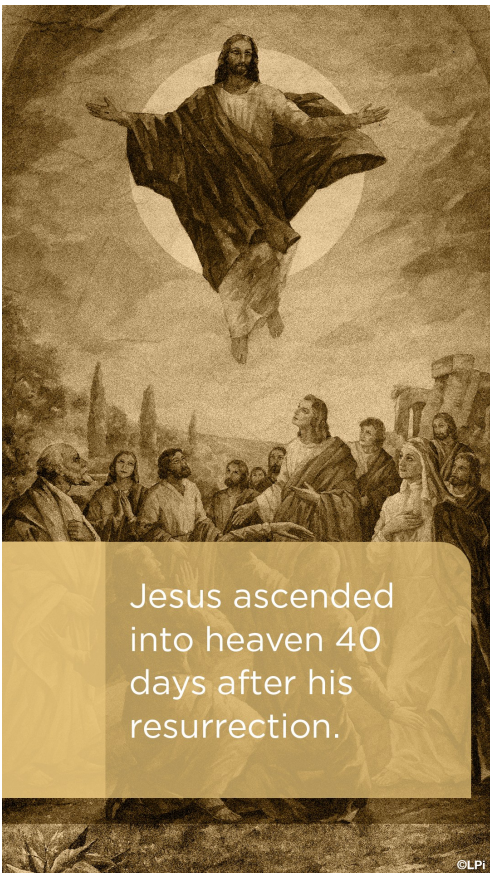
©LPI



**The Ascension
is described
in Acts 1:9**

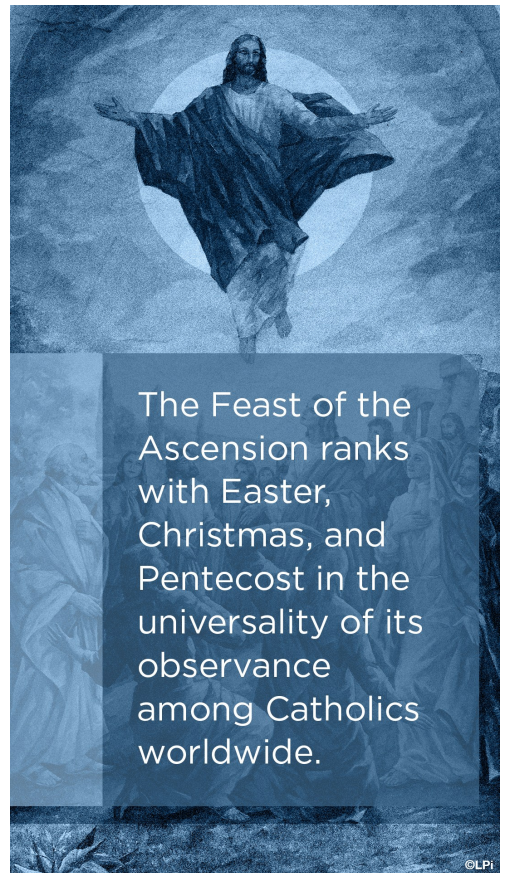
"As they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him from their sight."

©LPI



Jesus ascended into heaven 40 days after his resurrection.

©LPI



The Feast of the Ascension ranks with Easter, Christmas, and Pentecost in the universality of its observance among Catholics worldwide.

©LPI

TOTU
 BIURO SPRAW CODZIENNYCH
 Office of Daily Tasks
Real Estate Broker • Notary Public Danuta Mróz
 Dojeżdżamy do domu Klienta!
 Office: 773.270.9619
 Call: 773-619-3514
 6500 W. Archer Ave, Chicago, IL 60638
 TŁUMACZENIA • PEENOMOCNICTWA • APOSTILLE • USEGI NOTARIALNE • SPRAWY
 ADMINISTRACYJNE • REPREZENTOWANIE KLIENTA PO ANGIELSKU • NIERUCHOMOŚCI

**Ed the Plumber
 Ed the Carpenter**
847.492.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

**Richard-Midway
 FUNERAL
 HOME**
Family Owned & Operated

Soukal Floral Co., Inc.
 Celebrating 101 years in Business
 Visit one of the largest
 greenhouses in Chicago
 TELEFLORA
 773-767-7055 / www.soukalfloral.com
 6118 S. Archer Ave.

Christopher Koczwara
 Law Office of Christopher Koczwara, P.C.
 Mówimy po polsku
 5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
 Ph: (773)-767-5422
 www.koczwara.com • info@koczwara.com

ADVANCED
 HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
 Sales - Service - Installation
 Insured, Licensed, Bonded
 • Furnaces • Air Conditioners
 • Boilers • Humidifiers
708.485.7827
 www.4AdvancedHVAC.com

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION
5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 • 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
 www.RichardMidwayFH.com

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com
 STARTING AT **\$19.95** /mo.
 A+ Rating

**ENGLERT
 LeafGuard**
 Get it. And forget it.
 • LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Iwona Kogut
 REALTOR®
708-277-3255
 kogutiwona@gmail.com
 www.iwonakogut.com

European Chalet
 banquets
(773) 229-9440
**Your Neighborhood
 banquet hall**
 ✓ Wedding Receptions
 ✓ Christening/Baptism Parties
 ✓ Communion Parties
 ✓ Graduation Parties
 ✓ Quinceanera Parties
 ✓ Retirement Parties
 ✓ Funeral Luncheons
We Cater Too!

Say Good-bye to Clogged Gutters!
\$99 Installation*
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
 *Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
CALL NOW 708-462-6373

Access Realtors Inc
Maria Horbal
 Broker / Associate
 Cell: 773-842-4999
 Office: 773-586-1066
 horbal1312@sbcglobal.net
 Mowimy Po Polsku

BANIA
 HEATING & AIR CONDITIONING
 SERVICE • INSTALLATIONS
 • Furnaces - Boilers
 • Air Conditioners
 • Hot Water Tanks
 • Thermostats
 • Humidifiers
 • Air Cleaners
773.428.7424
 Quality Work - Affordable Prices
 www.BaniaHVAC.com

ORION
 Open 7 days a week
 11am-8pm
**Free Small Soup of the Day
 with Meal & Bulletin**
 Catering for all occasions
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599

**AGATA CZERWOSZ
 MAGDALENA TYLKA**
 Licensed insurance agents
**708-876-8484
 773-600-7474**
 Czy wiesz że Medicare
 nie pokrywa
 wszystkiego w 100%?
 9844 S Roberts Rd
 Palos Hills, IL 60465
 Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

**Advertise in Our
 Church Bulletin!**
Contact Mark Olech
 molech@4lpi.com
 (800) 950-9952 x5965

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
 24 HOUR
 EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

TechniCraft
 Collision Repair Experts
 Collision | Glass
 8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

THADDEUS S. KOWALCZYK
 Attorney at Law • Mowimy Po Polsku
 Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
 Office (773) 788-0800
 Fax (773) 788-2323

EST 1975
**Open 7 Days
 6am to 3pm**
**THREE SONS
 PANCAKE HOUSE**
FAMILY RESTAURANT
 6200 S Archer 773.585.2767
Proud Parish Supporter

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE
 - PO POLSKU LUB ANGIELSKU -
 POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROZCZYSTOŚCI
 POŻEGNALNE, POGRZĘBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI.
 UROZCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.
 KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE
 CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH
STANISŁAW KRÓŻEL
 DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993
708-983-5124
 AllianceFH@aol.com
www.AllianceFuneralServices.com

PERFORMANCE
 AUTO REPAIR EXPERTS
 INC
 Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
 • Burglary • Flood Detection
 • Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

ADT
 Home Security
 Monitored
 24-Hour
 Protection

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
 Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com
POLISH & SLAVIC
 FEDERAL CREDIT UNION
 Your savings federally insured at a least 100,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government
NCUA
 National Credit Union Administration, U.S. Government Agency
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
 COMFORT SOLUTIONS
 • SALES
 • SERVICE
 turn to the experts
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMMS
**PLUMBING
 & SEWER**
 Ask for a
**PARISHIONER
 DISCOUNT**
 Lic# 055-044826
773.380.1900
 EMERGENCY SERVICE
 www.demmsplumbing.com